



V - 02

REPUBLIKA E SHQIPËRISË
INSPEKTORATI I LARTË I DEKLARIMIT DHE KONTROLLIT TË PASURIVE
DHE KONFLIKTIT TË INTERESIT

Adresa: Rr.Reshit Çollaku, Tel: 0800 9999, Website: www.hidaa.gov.al, E-mail: info@hidaa.gov.al

Nr. Indeksi
në ILDKPKI
dhe Viti

DEKLARATË E INTERESAVE PRIVATE
PERIODIK / VJETOR

Plotësohet nga zyrtari që mbart detyrimin për deklarim të interesave private të tij, të bashkëshortit/es dhe të fëmijëve madhorë, në bazë të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë”, me ndryshimet e pasqyruara në Ligjin nr.9367, dt.7.4.2005, Ligjin nr.9475, dt.9.2.2006, Ligjin nr.9529, dt.11.5.2006 Ligjin nr. 85/2012, datë 18.09.2012 dhe Ligjin nr. 45/2014, datë 24.04.2014.

A U T O R I Z I M
PËR KONTROLLIN E DEKLARATËS SË INTERESAVE

Emri	Atësia	Mbiemri
JOANA	ARBEN	QELESHI
Funksioni		
KRYETARE E GJYKATËS SË RRETHIT GJYQËSOR DURRËS		
Institucioni dhe adresa		
GJYKATA E RRETHIT GJYQËSOR DURRËS, Lagjja Nr.1, Rr: “Aleksandër Goga”, Durrës		
Data e emërimit në funksionin që kryen		Data e dorëzimit të deklaratës
27.09.2010		25.03.2016

Në bazë të nenit 9/1, të Ligjit nr.9049, datë 10.04.2003 “Për deklarimin dhe kontrollin e pasurive, të detyrimeve financiare të të zgjedhurve dhe të disa nëpunësve publikë ” i ndryshuar,

A u t o r i z o j:

Inspektoratin e Lartë të Deklarimit dhe Kontrollit të Pasurive dhe Konfliktit të Interesave dhe personat e autorizuar nga Autoriteti Përgjegjës -Inspektori i Përgjithshëm i ILDKPKI-së, që të verifikojnë në të gjitha subjektet private e publike, brenda dhe jashtë vendit, pasuritë, interesat private dhe detyrimet financiare, që ekzistojnë në emër dhe për llogarinë time.

Deklaroj se të dhënat e pasqyruara prej meje në këtë dokument janë të vërteta dhe nuk kam deklaruar asgjë që nuk është e vërtetë.

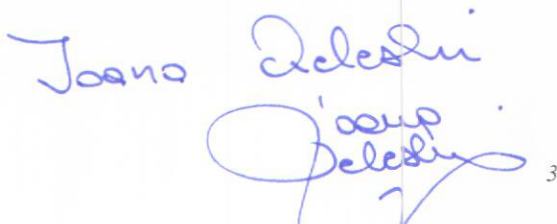
Nënshkrimi i zyrtarit

Joana Qeleshi

**NDRYSHIMET E PASURIVE
DHE
BURIMI I KRIJIMIT**

Përshkruani hollësisht ndryshimet (shitesa dhe pakësime) në:llojin, sipërfaqen, adresën ku ndodhen, momentin e kryerjes së veprimit, vlerën në lekë apo në valutë që pasqyrohet në dokumentacionin që dispononi, çmimin e blerjes, në mungesë të dokumenteve vlerën që keni shtuar apo pakësuar pjesën takuese që zotëroni të çdo lloj pasurie* të regjistruar ose jo në regjistrat publikë, për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Nr.	Përshkrimi i pasurisë dhe burimi i krijimit	Vlera me shifra dhe me fjalë	Pjesa në %
1.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse në Euro pranë [redacted] kursim nga viti i mëparshëm, dhurata nga nëna ime dhe shtesë nga pagesa përfituar si pedagoge e jashtme pranë Universitetit të New York-ut Tiranë për vitin 2015.	3.124,25 Euro (tre mijë e njëqind e njëzetë e katër Euro e njëzetë e pesë cent), nga të cilat 532 (pesëqind e tridhjetë e dy) Euro kanë qenë mbetje nga viti i mëparshëm dhe 1592.25 Euro (një mijë e pesëqind e nëntëdhjetë e dy Euro e njëzetë e pesë cent) pagesa e patërhequr nga UNYT dhe vlera prej 1.000 Euro (një mijë Euro) dhuratë nga nëna ime.	100 %
2.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse në Lekë pranë [redacted] llogaria e pagës, e cila është shpenzuar tërësisht nga ana ime me përjashtim të gjendjes së mbetur prej 869.43 Lekë në fund të vitit.	869.43 Lekë (tetëqind e gjashtëdhjetë e nëntë Lekë e dyzetë e tre qindarka), shuma e mbetur e patërhequr nga paga.	100%
3.	Gjendja e llogarisë pranë [redacted] në Lekë në emrin tim personal	4246.88 Lekë (dyzetë e dy mijë e dyzetë e gjashtë Lekë e tetëdhjetë e tetë qindarka), nga të cilat 1160.86 Lekë (një mijë e njëqind e gjashtëdhjetë Lekë e tetëdhjetë e gjashtë qindarka) kanë qenë mbetje në llogari nga viti i kaluar dhe pjesa tjetër pagesa nga Shkolla e Magjistraturës.	100%


 Joana Deleshi


4.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse në Euro pranë [redacted] në emrin tim dhe të babait tim, llogari në të cilën kryhet shlyerja e kësteve mujore të kredisë.	73.19 Euro (shtatëdhjetë e tre Euro e nëntëmbëdhjetë cent), nga të cilat 44.78 Euro (dyzetë e katër Euro e shtatëdhjetë e tetë cent) kanë qenë mbetje në llogari nga viti i kaluar dhe pjesa tjetër mbetje shlyerjet e kryera në vitin 2015.	Llogari e përbashkët me babain tim
5.	Dhuratë nga nëna ime [redacted] në shumën 1000 Euro, nëpërmjet transfertës bankare në llogarinë personale në Euro pranë [redacted]	1.000 Euro (një mijë Euro)	100%
6.	Gjendja e llogarisë së Fondit të Investimeve pranë [redacted] nga kursimet e pagës mujore, derdhe periodike në vitin e mëparshëm.	18.000 Lekë (tetëmbëdhjetë mijë lekë) i krijuar nga viti i mëparshëm	100%
7.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse të pensionit pranë Bank Sh.A., nga kursimet e pagës mujore, derdhe periodike në vitin e mëparshëm.	21.000 Lekë (njëzetë e një mijë lekë) i krijuar nga viti i mëparshëm	100%
8.	Gjendja e llogarisë rrjedhëse në Lekë pranë [redacted] Sh.A. llogari e përbashkët me babain tim [redacted] per efekt të shlyerjes së kësteve të kredisë	26.097,23 Lekë (njëzetë e gjashtë mijë e nëntëdhjetë e shtatë Lekë e njëzetë e tre qindarka), mbetur nga shlyerja e kryer për efekt të kredisë nga gjendja e vitit të mëparshëm në vlerën 69.671,03 Lekë (gjashtëdhjetë e nëntë mijë e gjashtëqind e shtatëdhjetë e nëj Lekë e tre qindarka).	Llogari e përbashkët me babain tim [redacted]

* **Objekti i deklarimit** (Neni 4, gërma a, b, c, ç, d i ligjit nr.9049, datë 10.04.2003, i ndryshuar)

- pasuritë e paluajtshme dhe të drejtat reale mbi to;
- pasuritë e luajtshme, të regjistrueshme në regjistrat publikë;
- sendet me vlerë të veçantë mbi **300 000 lekë**;
- vlerën e aksioneve, të letrave me vlerë dhe pjesët e kapitalit në zotërim;
- vlerën e likuiditeteve, gjendje në **Cash**, jashtë sistemit bankar, në llogari rrjedhëse, në depozitë, në bono thesari dhe në huadhënie, në lekë ose në valutë të huaj;

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

Joana Qeleshi



Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**TË ARDHURAT DHE ANGAZHIMET
NË VEPRIMTARI
PUBLIKE DHE/OSE PRIVATE**

Përshkruani hollësisht të ardhurat për vitin, nga paga ose pjesëmarrja në borde, komisione e çdo angazhim e veprimtari tjetër që ka sjellë të ardhura personale, për bashkëshortin/en, bashkëjetuesin/en dhe fëmijët madhorë. Përcaktoni emërtimin e institucionit, organizatës apo aktivitetit nga ku janë siguruar të ardhurat, adresa , nr. i regjistrimit publik, statusi, objektin e veprimtarisë së organizatës, funksionin, natyrën e angazhimit, nga deklarimi i mëparshëm deri më 31 Dhjetor të vitit të deklarimit.

Përshkrimi i të ardhurave	Shuma e të ardhurave neto të krijuara, në lekë apo në valutë (me shifra dhe me fjalë)
Paga vjetore si Kryetare e Gjykatës së Rrethit Gjyqësor Durrës	1.151.319 Lekë (një milion e njëqind e pesëdhjetë e një mijë e treqind e nëntëmbëdhjetë).
Pagesa si pedagoge e jashtme pranë Universitetit të New York-ut Tiranë për vitin 2015	2.432 Euro (dy mijë e katërqind e tridhjetë e dy Euro)
Pagesë si lehtësuese në trajnimin e zhvilluar në Shkollën e Magjistraturës	26.540 Lekë (njëzetë e gjashtë mijë e pesëqind e dyzetë Lekë)
Pagesa si anëtare e Bordit Drejtues të Zyrës së Administrimit të Buxhetit Gjyqësor	32.087 Lekë (tridhjetë e dy mijë e tetëdhjetë e shtatë).
Pagesë si eksperte nga Shkolla e Magjistraturës	14.745 (katërmëdhjetë mijë e shtatëqind e dyzetë e pesë Lekë)
Pagesë në funksion të shlyerjes së kësteve mujore të kredisë në shumën totale prej 400.000 Lekë, e shpërndarë në çdo kësht mujor, kryer nga të ardhurat mujore të pagës si Gjyqtare dhe gjendja e mëparshme në llogari.	400.000 Lekë (katërqind mijë Lekë).
Pagesa si anëtare e Bordit Drejtues të Zyrës së Administrimit të Buxhetit Gjyqësor	32.087 Lekë (tridhjetë e dy mijë e tetëdhjetë e shtatë).

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

Joana Adesini

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

**DETYRIMET FINANCIARE
NDAJ PERSONAVE JURIDIKË DHE FIZIKË**

- Detyrimet financiare ndaj personave juridikë dhe fizikë (kredi, huamarrje, detyrim ndaj të tretëve etj.) që ekzistojnë brenda dhe jashtë vendit, të mbetura ende pa u shlyer për periudhën nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit, si dhe detyrimet e lindura nga zyrtari gjatë vitit të deklarimit.
- Të dhënat për emra personash ndaj të cilëve keni detyrime financiare të pasqyrohen në faqen nr.7, për të ruajtur konfidencialitetin e tyre.

Përshkruani hollësisht qëllimin e detyrimit financiar, shumën totale në lekë apo në valutë, datën e fillimit dhe të mbarimit të detyrimit (muaji/viti), nr. e kontratës dhe interesin bazë. Për kreditë bankare shumën e kredisë (principal), kohëzgjatjen (muaji/viti) dhe kësti mujor.

Përshkrimi i detyrimeve	Shuma e shlyer nga deklarimi i mëparshëm deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)	Gjendja e detyrimit të mbetur pa shlyer deri në 31 Dhjetor të vitit të deklarimit (me shifra dhe fjalë)
1. Bashkëkredimarrëse sëbashku me babain tim [redacted] në kredinë afatgjatë për blerje apartamenti për shumën 63.000 Euro pranë [redacted] sipas Kontratës së Kredisë [redacted] datë 20.03.2014. Norma e pranuar e interesit është EURIBOR 12 + marzhin 5.06%. Kësti mujor për vitin 2015 ka qenë në vlerën 374.88 Euro. Kohëzgjatja e kontratës është për 25 vjet.	4.382,25 Euro (katër mijë e treqind e tetëdhjetë e dy Euro e njëzetë e pesë cent). Pagesa është kryer pjesërisht nga unë dhe pjesërisht nga babai im [redacted]	60.802,29 Euro (gjashtëdhjetë mijë e tetëqind e dy Euro e njëzetë e nëntë cent)
2. Bashkëkredimarrëse në kredinë konsumatore për shumën prej 46 000 Euro sëbashku me babain tim [redacted] sipas Kontratës së Kredisë [redacted], datë 20.03.2014. Norma e pranuar e interesit është EURIBOR 12 + marzhin 5.06%. Kësti mujor për vitin 2015 ka qenë në vlerën 368.43 Euro. Kohëzgjatja e kontratës është për 15 vjet.	4.368,02 Euro (katër mijë e treqind e gjashtëdhjetë e tetë Euro e dy cent). Pagesa është kryer pjesërisht nga unë dhe pjesërisht nga babai im [redacted]	42.443,82 Euro (dyzetë e dy mijë e katërqind e dyzetë e tre Euro e tetëdhjetë e dy cent).

Nëse ky format është i pamjaftueshëm, vazhdoni të plotësoni në fotokopje të tij.

Emri, Mbiemri, Nënshkrimi i zyrtarit

Joana Delciu [Signature]